

Thank you for purchasing our product.



Generelle Information

- Dieser Zusatzscheinwerfersatz wurde für alle R 1200 BMW Modelle entwickelt (ausser 1200 CL und Cruiser), wo kein Sturzbügel angebaut ist. Für diese Fahrzeuge mit Sturzbügel sollte der Wunderlich MicroFlooter-Zusatzscheinwerfer, Best. Nr. 8500189, angebaut werden.
- Diese Scheinwerfer besitzen eine E-Zulassung als Nebelscheinwerfer.

MicroFlooter Anbau

- Demontieren Sie die obere Mutter der Krümmeranlage und montieren Sie die beigelegte Gewindehülse auf das Gewinde. Ziehen Sie die Gewindehülse mit 21 Nm fest (Bild B).
- Entfernen Sie die Blindschraube am Zylinder (falls vorhanden, Bild B1). Der Grundträger wird oben mit der Original-Mutter M8 und U-Scheibe, und unten mit der Schraube M6x12 (ab 2010 mit M6x25 und Hülse 10mm) und U-Scheibe am Zylinder befestigt (Bild C).
- Befestigen Sie den Haltebügel mit der Schraube M6x14, U-Scheiben und Mutter am Grundträger (Bild D).
- Entfernen Sie am „MicroFlooter“ Scheinwerfer den originalen Haltebügel (Bild A2, der Original-Bügel wird nicht mehr benötigt).
- Der Scheinwerfer wird mit dem Ober- und Unterteil und Hülsen am Haltebügel mit den Schrauben M6x20 und U-Scheiben befestigt. Achten Sie darauf, dass die „TOP“ Bezeichnung nach oben zeigt (Bild A, E, F +G). Wiederholen Sie den Vorgang auf der anderen Seite.
Tipp: Ziehen Sie die Schrauben erst nach dem endgültigen Einstellen der Scheinwerfer richtig fest an (siehe Punkt 13).

Elektrischer Anschluss

Der Kabelbaum kann bei nahezu jedem Motorrad verwendet werden. An einigen Maschinen kann es u.U. nötig sein, Tank, Verkleidungen, etc. zu demontieren, um den Zugang zur Batterie und Verkabelung frei zulegen. Motorradspezifische Informationen finden Sie auf Seite 6 + 7.

Tipp: Für viele BMW Motorräder führen wir spezifische „MicroFlooter“ Zusatzscheinwerfer mit ähnlichem Kabelbaum. Die Einbauanleitungen und weitere Bilder finden Sie (sofern vorhanden) unter www.wunderlich.de/manuals.

Allgemeine Vorgehensweise

- Lesen Sie sich die Anleitung genau durch, die Bilder auf Seite 7 sind ebenfalls sehr hilfreich.
 - Klemmen Sie die Batterie ab.
 - Verlegen Sie den Kabelbaum entlang bereits vorhandenen Kabeln (sofern möglich) und stellen Sie sicher, dass die Kabel nicht gequetscht werden oder scheuern können.
- Lösen Sie zunächst die hintere Torx Schraube aus der Kuppelungshebelhalterung und drehen Sie diese heraus. Danach ziehen Sie die Kabelschuhe am Schalter ab (Kabelbelegung notieren / merken) (siehe Bild H1), befestigen Sie nun den Schalter auf dem Kupplungshebelhalter mit der mitgelieferten Schraube M5x30, U-Scheibe und Hülse (siehe Bild K).
Hinweis: Der Schalter kann an jeder anderen Position befestigt werden, sofern die hier vorgeschlagene Position nicht zur Verfügung steht oder bereits belegt ist.
 - Der Kabelbaum kann nun verlegt werden. Positionieren Sie dabei die Anschlüsse nahe dem entsprechenden Anschlusspunkt wie im folgenden beschrieben. Überlängen des Kabels können aufgerollt und mit Kabelbindern fixiert werden. (Je nach Fachkenntnis und vorhandenem Werkzeug auch gekürzt)
 - Befestigen Sie nun das Relais (H2) nahe der Batterie (siehe Bild L). Als nächstes verlegen Sie das Kabel des Schalters entlang des Kabelbaumes zum bereits montierten Schalter und schließen Sie es dort wieder an. Danach verlegen Sie das Scheinwerferanschlusskabel nun entlang dem vorhandenen Kabelbaum / Leitungen / Zügen zum linken Zusatzscheinwerfer (H3) und von dort dann zum rechten Zusatzscheinwerfer (H4). Sofern nötig verwenden Sie dazu die mitgelieferte Kabelverlängerung (H5).
 - Nun verlegen Sie das schwarze Kabel (vom Schalter, H6) zum vorderen Standlicht. Ziehen Sie dafür die Standlichtfassung heraus und schließen Sie das schwarze Kabel (vom Schalter kommend) mit dem mitgelieferten Schnellverbinder an das blau/grau Kabel des Standlichtes an (siehe Bild I). Anschließend die Standlichtfassung wieder montieren. Hinweis: An vielen BMW Modellen ist die Zuleitung des Standlichtes ein blau/grau Kabel. Wichtig ist, dass Sie das schwarze Kabel an ein PLUS (+) führendes Kabel anschließen, welches erst nach Einschalten der Zündung, bzw. des Hauptscheinwerfers, Strom führt.

Alternative Anschluss

Falls Sie eine optionale Zusatzsteckdose haben (wie Bild M), kann das schwarze Kabel alternativ an das stromführende Kabel der Steckdose verbunden werden. Bei BMW Modellen mit Can-Bus-System schalten sich dann die Scheinwerfer nach etwa einer Minute nach entfernen des Zündschlüssels aus. Es ist empfohlen die Scheinwerfer trotzdem vorher auszuschalten!

Abschließende Arbeiten

- Bild J1- 5: Schieben Sie ein Stück des kleinen Schrumpfschlauches über die Steckverbindungen der Scheinwerfer und ein Stück des großen Schrumpfschlauches über die Steckverbindungen des Hauptkabels (ggf. auch der Kabelverlängerung). Möglicherweise müssen Sie dazu zunächst die Steckverbindung lösen und den Schrumpfschlauch aufschieben. Danach stellen Sie dann die entsprechende Steckverbindung wieder her. Schieben Sie den Schrumpfschlauch über die Steckverbindung und erhitzen diesen dann vorsichtig mit einer Heißluftpistole, sodass sich der Schrumpfschlauch eng über die Steckverbindung legt (siehe Bild O).
- ACHTUNG! Zu starke Hitzeeinwirkung oder eine offene Flamme können Feuer entfachen oder dem Kabelsatz und dem Motorrad Schaden zufügen.**
- Fixieren Sie nun den Kabelbaum mit Kabelbindern am Motorrad und stellen Sie dabei sicher, dass kein Kabel gequetscht wird oder scheuern kann.
Wichtig: Achten Sie darauf, dass die Kabel nicht mit heißen Motoren oder Auspuffteilen in Berührung kommen.
 - Schließen Sie das rote PLUS Kabel des Motorrades zusammen mit dem roten PLUS Kabel vom Relais kommend an den PLUS (+) Pol der Batterie an, das braune Kabel des Relais mit an den MINUS (-) Pol.
 - Schalten Sie dann die Zündung an und überprüfen die Funktion der Lichtanlage. Richten Sie die Zusatzscheinwerfer für den Betrieb auf der Straße aus und ziehen Sie anschließend alle Schrauben fest an. Anschließend montieren Sie alle demontierten Teile des Fahrzeugs.
Vor der ersten Fahrt sollen Sie eine abschließende Überprüfung aller Arbeiten durchführen.

Wunderlich GmbH • Kranzweiherweg 12 • 53489 Sinzig • Gewerbepark • Germany • Tel. +49-(0)2642-97980 • Fax +49-(0)2642-9798 33 • e-mail wunderlich@wunderlich.de • web: www.wunderlich.de
 Geschäftsführer/Managing Directors: Erich Wunderlich • Amtsgericht Andernach • HRB 12314 • USTID-Nr./VAT-No. 01 DE 149 271 221



Copyright by Wunderlich®

Genereller Hinweis: Unsere Anleitungen sind nach bestem Wissen erstellt worden, erfolgen jedoch ohne Gewähr. Sollten Sie mit dem Anbau nicht zurecht kommen oder Zweifel haben, so wenden Sie sich bitte an Ihren BMW-Händler oder die Werkstatt Ihres Vertrauens. Bitte beachten Sie, dass wir keine Gewährleistungen für fahrzeugspezifische Toleranzen übernehmen können! Es kann im Einzelfall notwendig sein, dass Produkte diesen angepasst werden müssen.



Copyright by Wunderlich®

General note: Our fitting instructions are written to the best of our knowledge but specifications or details may change. If you have difficulties or have doubts with fitting this part please seek advice from your BMW dealer or workshop of your choice. Please note that in some cases due to vehicle related tolerances beyond our control some products might need adjusting to fit. We cannot warranty parts fitting in those circumstances.



Copyright by Wunderlich®

Note generali: Le nostre istruzioni di montaggio sono scritte al meglio delle nostre possibilità ma dettagli o specifiche possono venire variare. Se avete difficoltà o dubbi sul montaggio di questo accessorio vi invitiamo a rivolgervi al vostro concessionario BMW o alla vostra officina di fiducia. Prendete nota che in qualche caso per tolleranze relative al veicolo al di fuori del nostro controllo alcuni accessori possono necessitare di aggiustamenti appropriati. In questo caso non possiamo garantire un perfetto montaggio.



General Information

Thank you for purchasing our product.

This auxiliary light kit is designed to be fitted to all BMW R 1200 Boxer models (not for 1200 Cruiser + CL) without engine protection bars (crashbars) fitted. If engine protection bars are fitted to these models, only the “MicroFloater auxiliary light set for engine protection bars” can be fitted, Wunderlich part number 8500189.

Warning: These lights are best switched on in conjunction with the “low” beam of the bike. Please be aware that auxiliary lights are not legal in every country, or that there are country specific laws regarding the operation, adjustment/aim and positioning of the lamps. Even though the lamps are road legal and “E” approved in Germany/Europe, it may not be so in your country. **Please check the law regarding additional lights in your country before installing/using these lights.**

Lamp Installation:

1. Remove the upper nut of the exhaust header clamp bracket and bolt the supplied stud adapter over the original stud. Torque the adapter to 21 Nm / ~15.5 ft.-lbs. (Image B).
2. Remove the bolt (if present, image B1) from the unused thread on the cylinder. Attach the base bracket to the cylinder, using the original M8 nut + washer for the upper mounting point, and an M6x12 bolt (from 2010 with M6x25 and spacer 10mm) and washer for the lower point (Image C).
3. Attach the supplied “U”-shaped lamp bracket to the base bracket, using an M6x14 bolt, 2 washers and nut (Image D).
4. Remove the original lamp bracket (Image A2), it is no longer needed.
5. Attach the lower lamp housing together with the “U” bracket and upper housing to the MicroFloater lamps using the supplied M6x20 bolts, washers and spacers (Image D). Ensure that the MicroFloater lamp “TOP” marking is on top (Image A, E, F + G). Repeat the process for the other cylinder.
 Tip: Only tighten the bolts fully after the installation is complete and the position and aim finalised (see point 13).

Electrical connection

The wiring harness can be fitted to any motorcycle. For some models, the tank, fairing sides, seats and battery covers may need to be removed to gain access to the battery and wiring. Refer to your bike’s manual for removal instructions, see also the model specific

instructions on page 6 + 7.

Tip: We have got other “MicroFloater” auxiliary light sets for many of the current BMW models. The routing and connection of these is similar to this light set. Check out the MicroFloater instructions for your bike (if available) on www.wunderlich.de/manuals.

Things to look out for when routing/connecting the wiring harness:

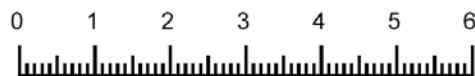
- Route the harness along existing wires and cables (if possible), and make sure the wires will not be pinched, chafed or burned.
 - Before starting to work, read the instructions below and look at the images on page 7.
 - Disconnect the battery before working on the electrical system of the bike.
6. Remove the rear “Torx” bolt of the clutch lever bracket. Disconnect the supplied light switch (Image H1) from the harness (remember the wires for later) and attach the switch to the bracket using the supplied M5x30 bolt, washer and small spacer (Image K).
 Note: The switch can be fitted also in other places if the handlebar position is not suitable or wanted.
 7. The wiring harness must now be attached. Place the connectors in the vicinity of the connection points as described in the following steps, essentially laying out the harness. Excess length of cable can be rolled up and later secured with cable ties or, preferably, shortened, if you possess the required skills and tools.
 8. Attach the relay (H2) to a suitable point near the battery (Image L). Route the light switch harness along existing cables towards the (previously attached) light switch, and connect the harness to the switch. Route the lamp wiring harness towards the left “MicroFloater” lamp (H3) along existing cables/wires, and from the left lamp towards the right side lamp (H4). If needed, use the supplied extension wire (H5) to lengthen the lamp harness.
 9. Route the black wire (from the light switch, H6) towards the front park light. Pull the park light socket out and connect this black wire to the blue/gray wire of the park bulb, using the supplied quick connector (Image I). Re-fit the park light back into position.
 Notes: On most current BMW models the black switch wire connects to the blue/gray park light wire. However in some cases the colour might be different (also for non-BMW bikes). The important thing is that it needs to be connected to a positive (+) wire, which is only powered when the ignition switch is turned on and the lights are turned on as well.

Alternative Connections:

If you have concerns about connecting to the wiring harness of Can Bus equipped BMWs because of warranty reasons in the USA, we offer the following suggestion: If your bike is equipped with an accessory outlet, that outlet connects to the main wiring with a plug. By sourcing the switched power from the accessory outlet wire, you will not be actually connecting to the main harness and therefore you’ll avoid any potential warranty complications. If your bike does not have an accessory outlet, please see your dealer about purchasing a retrofit kit. **Note for “Alternative Connection”:** If the ignition is turned off while the Floaters are still on, they will continue to burn for approximately one minute and then shut off. It is recommended however to switch off the Floaters before switching off the ignition.

Shrink tubing and finish

10. When all the wiring is routed and in place, the shrink tubing can be applied to the 3 connections (both lamps and the extension wire if used). Follow the sequence as shown in Image (J): Slide a small piece of the thin shrink tubing over each light wire and a piece of the larger shrink tubing over the main wiring. Connect the wires and position the thin shrink tubing over the connection. Heat the shrink tubes with a heat gun to neatly shrink it over the connection. Then repeat the same with the large shrink tube to neatly cover the whole connection (Image O).
Attention: Excessive heat or open flame could cause fire/damage to wiring or bike!!
11. Secure all wiring with cable ties, ensure that no wires are pinched and will not chafe.
Make sure the wiring does not directly touch hot motor and exhaust components.
12. Connect the red “plus” cable of the bike together with the red wire from the relay to the positive (+) terminal of the battery, and the brown cable to the negative (-) terminal.
13. Turn on the ignition, check the function of all lights and then adjust the position (aim). Check and tighten all nuts and bolts. Reinstall all parts that were removed during installation.
Double check your work before riding!



Schraubenlineal: Das Lineal soll Ihnen bei der Identifizierung der Schrauben helfen. Bitte bedenken Sie, daß Schrauben an Ihrer Einschraubtiefe gemessen werden, also ohne Kopf.
 M5x25 = Durchmesser 5 mm, Länge 25 mm

Metric Ruler for determining bolt sizes: When measuring bolts, only measure the length of thread and shaft without the bolt head. For example, M5x12 means diameter of bolt is 5 mm, length 12 mm.

Il righello per identificare la lunghezza giusta di ogni bullone: Quando misurate i bulloni misurate soltanto la filettatura senza la testa. Per esempio, M5x12 significa che il diametro della vite é 5 mm, la lunghezza é 12 mm.

 **Copyright by Wunderlich®** Genereller Hinweis: Unsere Anleitungen sind nach bestem Wissen erstellt worden, erfolgen jedoch ohne Gewähr. Sollten Sie mit dem Anbau nicht zurecht kommen oder Zweifel haben, so wenden Sie sich bitte an Ihren BMW-Händler oder die Werkstatt Ihres Vertrauens. Bitte beachten Sie, dass wir keine Gewährleistungen für fahrzeugspezifische Toleranzen übernehmen können! Es kann im Einzelfall notwendig sein, dass Produkte diesen angepasst werden müssen.

 **Copyright by Wunderlich®** General note: Our fitting instructions are written to the best of our knowledge but specifications or details may change. If you have difficulties or have doubts with fitting this part please seek advice from your BMW dealer or workshop of your choice. Please note that in some cases due to vehicle related tolerances beyond our control some products might need adjusting to fit. We cannot warranty parts fitting in those circumstances.

 **Copyright by Wunderlich®** Note generali: Le nostre istruzioni di montaggio sono scritte al meglio delle nostre possibilità ma dettagli o specifiche possono venire variate. Se avete difficoltà o dubbi sul montaggio di questo accessorio vi invitiamo a rivolgervi al vostro concessionario BMW o alla vostra officina di fiducia. Prendete nota che in qualche caso per tolleranze relative al veicolo al di fuori del nostro controllo alcuni accessori possono necessitare di aggiustamenti appropriati. In questo caso non possiamo garantire un perfetto montaggio.

Grazie per aver acquistato il nostro prodotto.



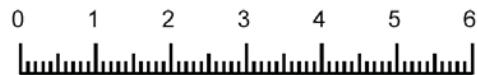
Informazione generale

Questo faro è stato sviluppato per essere compatibile a tutti i modelli Boxer (eccensione R1200 Cruiser + CL) senza paracilindri. Nel caso in cui la vostra moto è equipaggiata con un paracilindro, può essere applicata solo la versione "Micro Flooter" per paracilindri (codice:8500189).

Questi fari sono omologati "E" se vengono utilizzati come fendinebbia. Attenzione: questi fari vengono azionati insieme alla luce di posizione. Vi pregiamo di prendere in considerazione che in alcuni paesi le luci supplementari non sono leciti con il codice stradale. I fari stessi sono omologati "E" in Germania, Europa.

Montaggio faro

1. Rimuovere il dado dell'attacco della marmitta, quindi montare l'adattatore in dotazione al filetto. Stringere l'adattatore con una chiave dinamometrica a 21 Nm.
2. Rimuovere il bullone originale (se presente, figura B1) dal filetto inutilizzato del cilindro. Installare la staffa al cilindro utilizzando il dado M 8 originale + rondella per il punto di fissaggio superiore ed il bullone M6x14 (dal 2010 con M6x25 e distanziale 10 millimetri) + rondella per il punto di fissaggio inferiore (figura C).
3. Fissare la staffa "U" al supporto centrale utilizzando il bullone M6x14, 2 rondelle e dadi (figura D).
4. Rimuovere la staffa originale dal faro (figura A2), la staffa non viene ri-utilizzata.
5. Montare la gabbia inferiore insieme alla staffa „U“ ai fari Micro Flooter utilizzando i bulloni M6x20, rondelle e distanziali (figura D). Assicurare che la marcatura "TOP" sulla lente del faro si trovi nella posizione alta (figure A, E, F +G). La procedura va ripetuta per il lato opposto.
Consiglio: non stringere i bulloni dell'assemblaggio prima di aver posizionato e regolato il faro (vedasi punto 13).



Il righello per identificare la lunghezza giusta di ogni bullone: Quando misurate i bulloni misurate soltanto la filettatura senza la testa. Per esempio, M5x12 significa che il diametro della vite è 5 mm, la lunghezza è 12 mm.

Connessione elettrica

Il cablaggio può essere utilizzato per quasi qualsiasi modello di moto. In alcuni casi per accedere alla batteria ed al cablaggio originale potrebbe essere necessario rimuovere il serbatoio carburante, carene ecc.

Consiglio: per tanti modelli BMW disponiamo di kit fari "Micro Flooter" specifici al modello e con cablaggio simili. Le istruzioni di montaggio (se disponibili) le trovate su www.wunderlich.de/manuals

Procedura generale:

- Allineare tutti i cavi al cablaggio esistente (se possibile) e assicurarsi che non ci siano strofinamenti o schiacciamenti
 - Consultare con attenzione gli istruzioni di montaggio compreso le fotografie a pagina 7 le quali possono essere molto utili.
 - Scollegare la batteria.
6. Rimuovere completamente la vite posteriore TORX dal supporto della leva di frizione. Scollegare i cavi dell'interruttore (figura H1) dal cablaggio (memorizzare la connessione dei cavi). Installare il nuovo interruttore al supporto della leva con la vite M5x30 e rondella U con distanziale (figura K).
Note: l'interruttore può essere installato in qualsiasi altra posizione se quella suggerita non è disponibile o già occupata da un'altra componente.
 7. Il nuovo cablaggio adesso può essere installato. Posizionare i connettori vicino ai punti di connessione come suggerito precedentemente. Cavi troppo lunghi possono essere raccolti e fissati con ferma cavi (Nel caso di manualità ed attrezzature idonee i cavi possono essere accorciati).
 8. Installare il relè (H2) vicino alla batteria (figura L) con fascette ai cavi esistenti, portare il cavo partendo dal relè all'interruttore seguendo la linea dei cavi originali. Ora collegare i due cavi e portarli in direzione del faro, prima verso quello sinistro (H3) quindi quello destro (H4). Se necessario utilizzare l'estensione cablaggio (H5).
 9. Portare il cavo nero dall'interruttore (H6) all'attacco elettrico del faro anteriore. Collegare il cavo nero (che viene dall'interruttore) con il cavo blu-grigio del faro di posizione (figura I) all'attacco rapido. Riasssemblare il faro. Note: il colore del cavo del faro di posizione per tanti modelli BMW è blu-grigio.
L'importante è che il cavo nero va collegato al cavo positivo (+) che porta la corrente quando il quadro (o il faro centrale) è in funzione.

Collegamento alternativo

Se siete in possesso di una presa di bordo originale (figura M), il cavo nero alternativamente può essere collegato al cavo rosso. Nei modelli BMW con il sistema Can-BUS i fari si spengono 1 minuto dopo aver estratto la chiave di accensione (e' consigliabile comunque spegnere prima i fari)!

Lavori conclusivi

10. Dopo aver allineato tutto il cablaggio, le guaine autorestringenti possono essere applicati ai 3 connessioni (entrambi i fari e l'estensione se è stata utilizzata). Seguite la sequenza come raffigurata in figura J. Applicare un piccolo pezzo della guaina su entrambi i cavi del faro e un pezzo grande al cablaggio principale. Collegare le connessioni e posizionare la guaina sulla connessione. Ripetere la procedura con la guaina grande per coprire l'intera connessione (figura O).

Attenzione! Troppo calore o una fiamma libera potrebbe bruciare e quindi danneggiare gravemente la moto/ il cablaggio della moto.

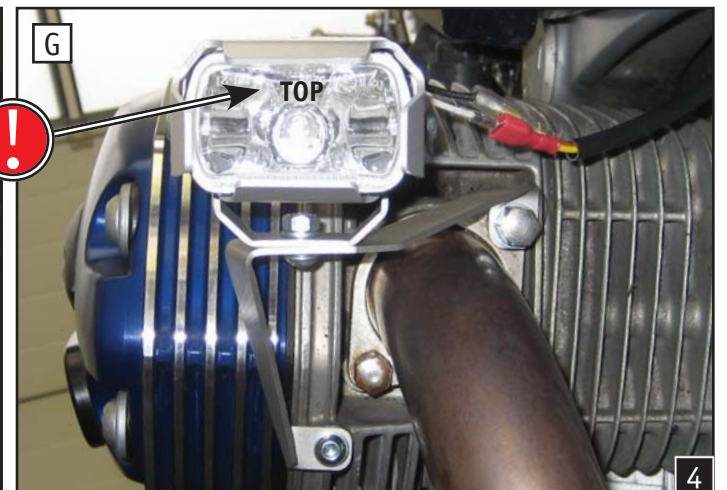
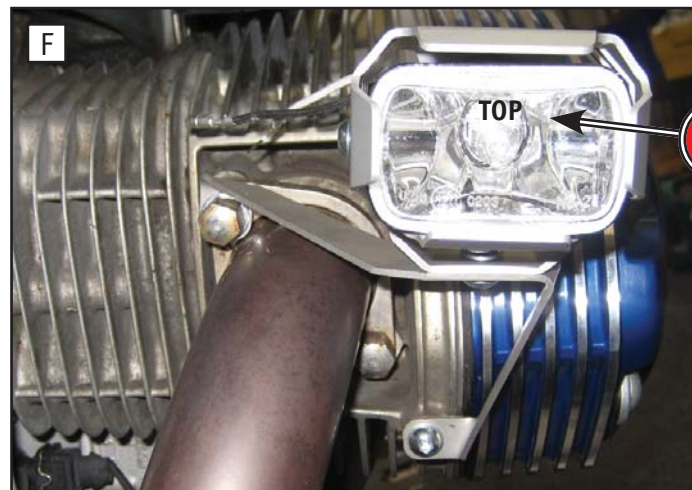
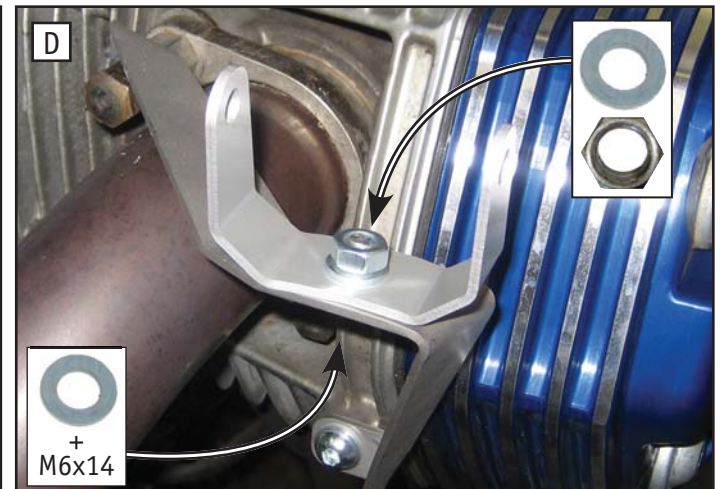
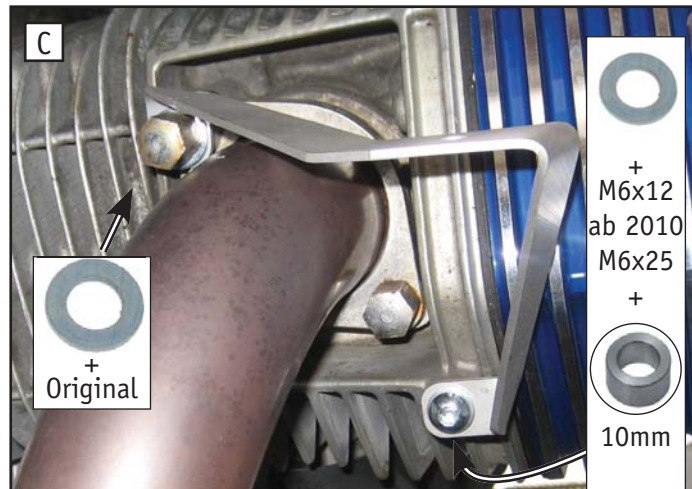
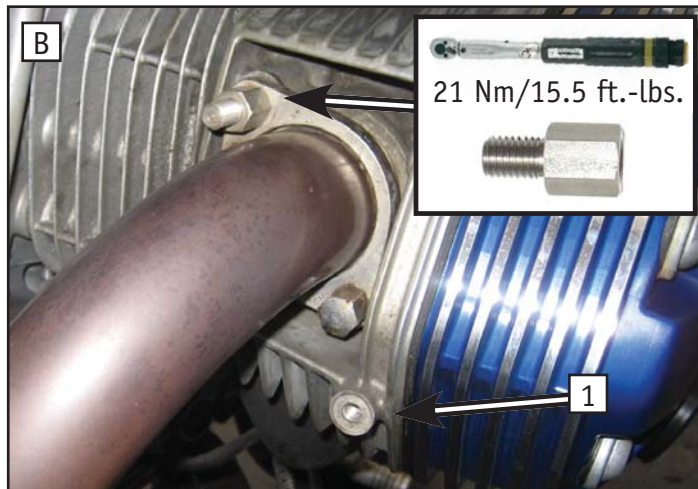
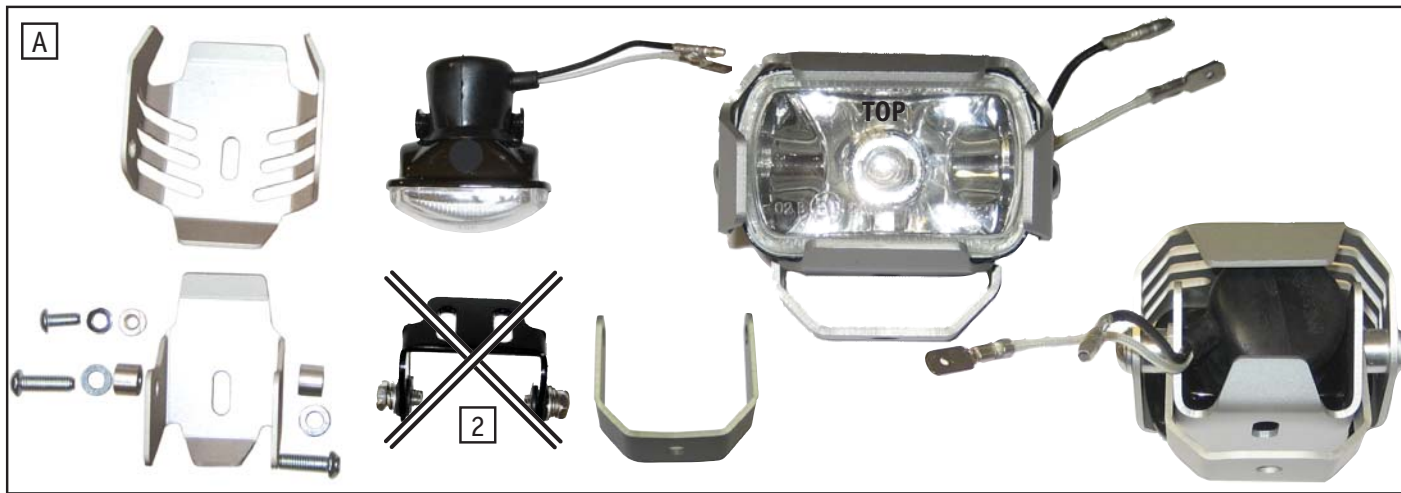
11. Fissare tutti i cavi con fascette per evitare lo strofinamento e lo schiacciamento dei medesimi.
Assicurare che il cablaggio non ha contatto con il motore e componenti dello scarico.
12. Collegare il cavo rosso dal relè al positivo (+) della batteria e quello marrone al negativo (-).
13. Accendere il quadro e controllare la funzione del sistema di luce. Regolare la posizione del faro e controllare nuovamente tutti i fissaggi. Riasssemblare i particolari smontati alla moto.
Controllare la funzione del faro prima di mettersi alla guida del mezzo e controllare nuovamente tutti i fissaggi!!

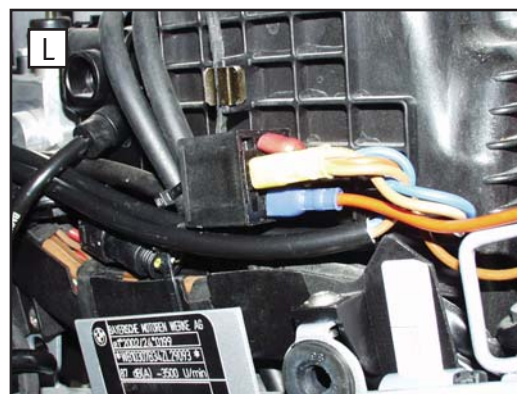
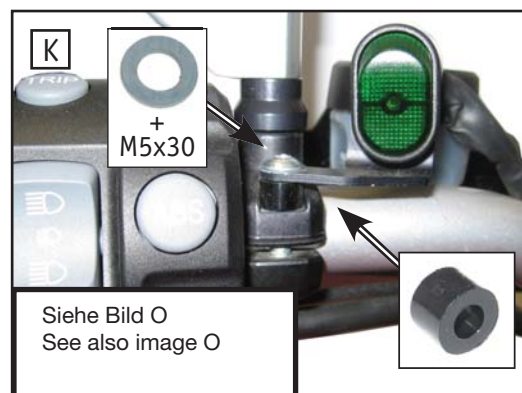
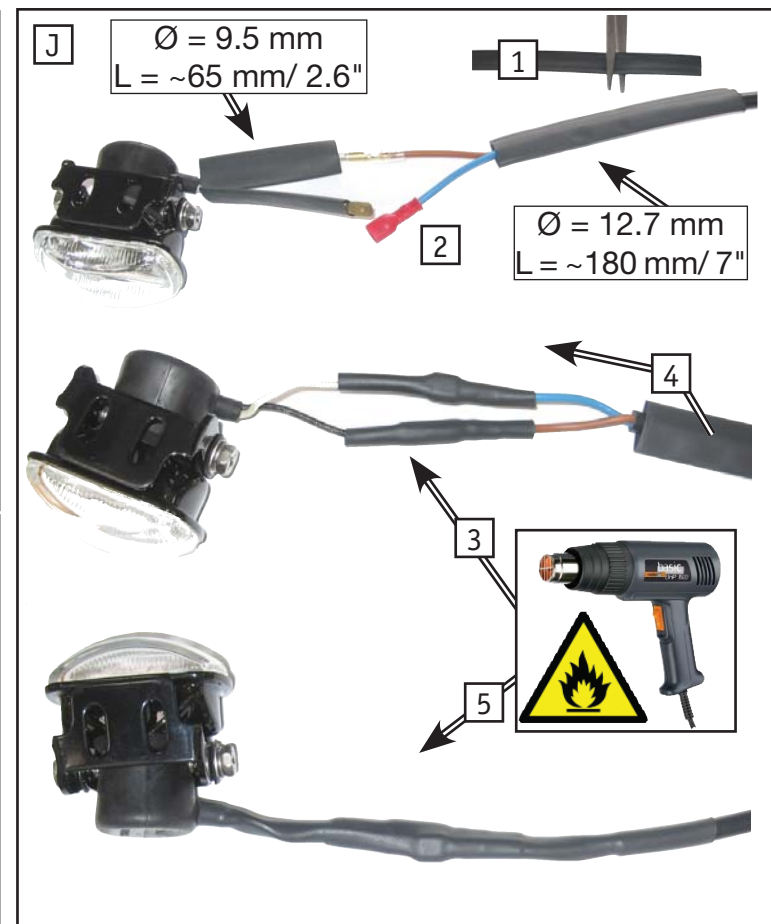
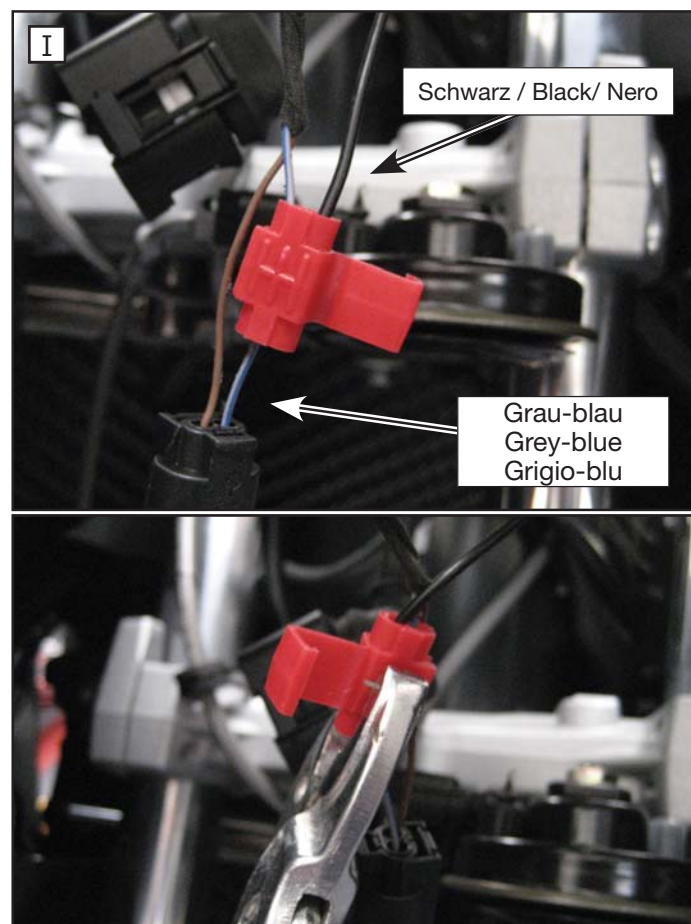
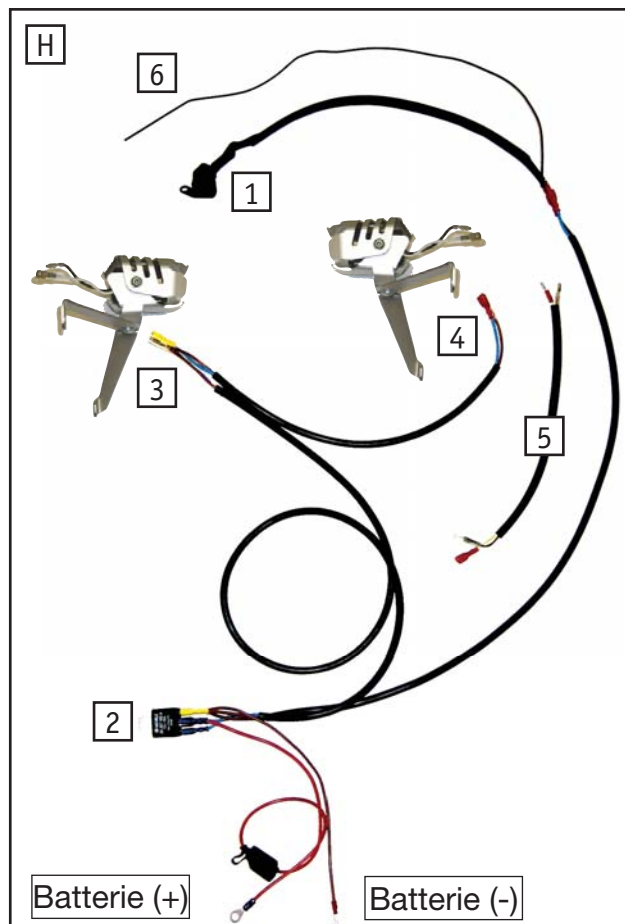
Wunderlich GmbH • Kranzweiherweg 12 • 53489 Sinzig • Gewerbepark • Germany • Tel. +49-(0)2642-97980 • Fax +49-(0)2642-9798 33 • e-mail wunderlich@wunderlich.de • web: www.wunderlich.de
Geschäftsführer/Managing Directors: Erich Wunderlich • Amtsgericht Andernach • HRB 12314 • USTID-Nr./VAT-No. 01 DE 149 271 221

Copyright by Wunderlich® Genereller Hinweis: Unsere Anleitungen sind nach bestem Wissen erstellt worden, erfolgen jedoch ohne Gewähr. Sollten Sie mit dem Anbau nicht zurecht kommen oder Zweifel haben, so wenden Sie sich bitte an Ihren BMW-Händler oder die Werkstatt Ihres Vertrauens. Bitte beachten Sie, dass wir keine Gewährleistungen für fahrzeugspezifische Toleranzen übernehmen können! Es kann im Einzelfall notwendig sein, dass Produkte diesen angepasst werden müssen.

Copyright by Wunderlich® General note: Our fitting instructions are written to the best of our knowledge but specifications or details may change. If you have difficulties or have doubts with fitting this part please seek advice from your BMW dealer or workshop of your choice. Please note that in some cases due to vehicle related tolerances beyond our control some products might need adjusting to fit. We cannot warranty parts fitting in those circumstances.

Copyright by Wunderlich® Note generali: Le nostre istruzioni di montaggio sono scritte al meglio delle nostre possibilità ma dettagli o specifiche possono venire variate. Se avete difficoltà o dubbi sul montaggio di questo accessorio vi invitiamo a rivolgervi al vostro concessionario BMW o alla vostra officina di fiducia. Prendete nota che in qualche caso per tolleranze relative al veicolo al di fuori del nostro controllo alcuni accessori possono necessitare di aggiustamenti appropriati. In questo caso non possiamo garantire un perfetto montaggio.





News, Shop, Downloads und Informationen: www.wunderlich.de
Alles um das Thema Navigation: www.navigation.wunderlich.de

The latest catalogue sections and news:
Fitting instructions download (full colour):

www.wunderlich.de/update
www.wunderlich.de/manuals

Nuovi sezioni del catalogo ed ultime Novità: www.wunderlich.de/update
Istruzioni di montaggio download (colore) www.wunderlich.de/manuals


Vielen Dank für Ihr Vertrauen zu unserem Produkt
R 1200 GS

1. Demontieren Sie zuerst die Fahrersitzbank und klemmen Sie den Masseanschluß an der Batterie ab.
2. Entfernen Sie nach lösen der Schnellverschlüsse (je 2 auf der Aussen-seite und einer vorne, unten an der Innenseite) die Tankverkleidung (Bild A).
3. Drehen sie jeweils die beiden oberen und die untere Torx-Schraube (Bild B) der Alu-Tankverkleidung heraus und ziehen Sie die Verkleidungen aus den oberen Hakenarretierungen.
4. Ziehen Sie auf der rechten Seite die beiden Entlüftungsschläuche ab und demontieren Sie die Benzinleitung durch drücken auf die seitliche Verriegelungstaste an der Benzinschlauchkupplung (Bild C).
5. Demontieren Sie mit der gleichen Vorgehensweise die Benzinschlauchkupplung auf der linken Seite und ziehen Sie die Benzinpumpenstecker ab (Bild D) (Achten Sie hierbei auf die Verriegelungsnase).
6. Drehen Sie die beiden hinteren Inbus-Tankbefestigungsschrauben auf der rechten und linken Seite heraus und nehmen sie den Tank nach hinten ab.

R 1200 ST

1. Bauen Sie die Sitzbank, die Seitenverkleidungen und den Tank vom Fahrzeug ab. Trennen Sie das Massekabel von der Batterie (Bild E, F, G +H).

R 1200 RT

1. Nehmen Sie zunächst die Sitzbänke ab, klemmen Sie den Masseanschluß an der Batterie ab und demontieren Sie die Tankabdeckung durch entfernen der Befestigungsschrauben (Bild I).
2. Drehen Sie die Schrauben der vorderen, rechten Verkleidung heraus (Bild J/1) und nehmen Sie die Verkleidung ab, demontieren Sie die innere, schwarze Innen-Verkleidung von der vorderen, rechten Verkleidung.
3. Nehmen Sie den Staufachdeckel nach entfernen der beiden Befestigungsschrauben ab, drehen Sie die Schrauben des rechten Seitenteils heraus (Bild K/2) und nehmen Sie das Seitenteil ab.

R 1200 S

1. Entfernen Sie die Sitzbank und klemmen Sie den Minuspol der Batterie ab.
2. Demontieren Sie links und rechts die Seitenverkleidung (Bild L).

R 1200 R

1. Demontieren Sie zuerst die Fahrersitzbank, die rechte Ansaugrohrabdeckung und das linke Gegenteil sowohl die beiden Seitendeckel (Bild M + N). Klemmen Sie anschliessend den Masseanschluß (-) an der Batterie ab.


Thank you for purchasing our product.
R 1200 GS

1. Remove the seat(s) and disconnect the negative (-) wire of the battery.
2. Remove both left and right tank panels by removing the three quick connect fasteners on each side (Image A).
3. Remove the 3-Torx screws (Image B) from each aluminium side panel and remove the panels completely from the bike.
4. On the right side, carefully pull off the vent hoses and disconnect the fuel line by depressing the side of the quick connector (Image C).
5. On the left side, disconnect the fuel line in the same manner and unplug the electrical connector (Image D). Note that the electrical plug has a locking tab.
6. Remove the two ("Allen") tank mounting bolts and remove the fuel tank by lifting it toward the rear.

R 1200 ST

1. Remove the seat, the side covers and the tank from the motorcycle. Disconnect the negative (-) wire of the battery (Image E, F, G +H).

R 1200 RT

1. Remove both rider and passenger seats. Disconnect the negative (-) terminal of the battery. Remove the tank cover by removing the attachment screws (Image I).
2. Rimuovere i bulloni della carena anteriore destra (figura J/1), quindi rimuovere il la carena. Rimuovere anche il convogliatore destro..
3. Remove the radio/storage compartment lid after first removing the two attachment screws. Remove the screws which attach the right side fairing panel (Image K/2) and then remove the side fairing panel. Now also remove the left fairing panel in the same manner.

R 1200 S

1. Remove the seat(s) and disconnect the negative (-) wire of the battery.
2. Remove both left and right side panels by removing the fasteners on each side (Image L).

R 1200 R

1. Remove the seat, the right side air duct cover and the left side front cover. Remove also the left and right side under-seat covers (Image M + N). Disconnect the negative (-) wire of the battery.


Grazie di aver acquistato un prodotto Wunderlich
R 1200 GS

1. Rimuovere prima la sella (le selle) e scollegare il cavo nero negativo (-) della batteria.
2. Rimuovere i fianchetti dal serbatoio svitando le 2 viti a lato ed una inferiore nella parte interna (figura A).
3. Smontare le 3 viti TORX (figura B) e rimuovere completamente entrambe le coperture del serbatoio.
4. Staccare nella parte destra i due tubi spurgo e rimuovere il tubo benzina premendo il bottone dell'attacco rapido (figura C).
5. Rimuovere con la stessa procedura il tubo nella parte sinistra e scollegare la presa della pompa benzina (figura D).
6. Smontare i due bulloni del serbatoio e rimuoverlo.

R 1200 ST

1. Rimuovere le selle, le coperture laterali e il serbatoio dal veicolo. Scollegare il cavo nero negativo (-) della batteria (figure E, F, G +H).

R 1200 RT

1. Rimuovere entrambe le selle. Scollegare il polo negativo (-) dalla batteria. Rimuovere le due viti della copertura del serbatoio, quindi rimuovere la copertura (figura I).
2. Remove the screws which attach the front, right fairing panel (Image J/1) and then remove the panel. Remove the air intake tube on the right side as well.
3. Rimuovere il compartimento della radio svitando i due bulloni . Svitare le viti che montano alla carena laterale (dx) (figura K/2), quindi rimuovere la carena laterale. La stessa procedura va ripetuta al lato opposto.

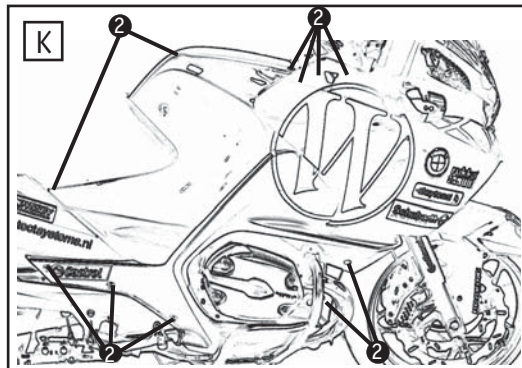
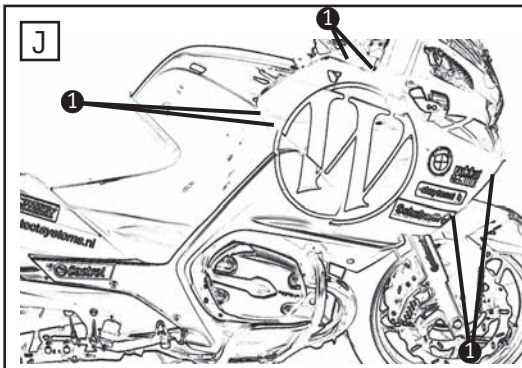
R 1200 S

1. Rimuovere prima la sella e scollegare il cavo nero negativo (-) della batteria.
2. Rimuovere entrambe le carene sotto sella scollegando i connettori ad ogni lato (figura L).

R 1200 R

1. Rimuovere la sella, il convogliatore dx e la copertura anteriore. Quindi rimuovere entrambe le carene sottosella (figure M +N). Scollegare il cavo nero negativo (-) della batteria.





Sie können diese Anleitung auch in Farbe herunterladen:

You can download these instructions in colour:

Potete scaricare queste istruzioni in colore da:

www.wunderlich.de/manuals

